

УДК 372.8

О.О. Усенко

Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина, г. Харьков  
E-mail: usenkoolga@mail.ru

### Система образования как инструмент конструирования национальной идентичности (на примере школьных учебников по курсу «Я И УКРАИНА»)

**Аннотация.** В статье используется социологический подход к изучению образования как инструмента конструирования национальной идентичности. Представлены результаты проведенного исследования по изучению содержания школьных учебников для начальной школы в рамках курса «Я и Украина» (для учащихся 1-4 классов начальной школы). Результаты исследования показали, что через школьное образование передается определенный дискурс – дискурс патриотизма, гражданской ответственности, национальных героев и т. д. – посредством которого конструируется национальная идентичность. В современной Украине существуют размытые представления о «содержании» украинской национальной идентичности. Это прослеживается также на ранних стадиях формирования идентичности – в школьном образовании, где школьные учебники содержат элементы обеих версий националостроительства – этно-нации и гражданской нации.

**Ключевые слова:** национальная идентичность, школьный учебник, образование, образ Украины, этнос, нация, политическая нация.

Формирование коллективной идентичности для современной Украины является одной из основополагающих задач нациостроительства. Появление данной проблемы и ее актуализация связаны, в первую очередь, с провозглашением Украиной в 1991 году независимости. Стоит отметить, что в украинском дискурсе до сих пор не существует единой точки зрения касательно главного вопроса: какой именно должна быть национальная идентичность – сформированной по принципам этнонации или политической нации (нации-государства). Даже в преамбуле к Конституции в одном случае речь идет об украинском народе – гражданах Украины всех национальностей, в другом – об украинской нации.

Рассматривая процесс конструирования идентичности, крайне необходимым становится научное осмысление данного процесса и детальное изучение каналов и инструментов формирования национальной и этнической идентичности. Социологический подход акцентирует

внимание на поиске ответов на вопросы: вокруг каких идей, ценностей, символов, программ развития сегодня формируется национальная идентичность?

Исследователи подчеркивают, что в конструировании национальной идентичности важнейшую роль играет система образования и, в частности, школа, которая становится действенным инструментом в руках определенных социальных акторов, институтов государства и элиты. Как отмечает П. Бурдьё, государство, с помощью унификации кодов систем права, языка, коммуникации, создает определенные системы классификации, вписанные в образовательные структуры, и таким образом навязывает общие принципы видения и деления, определенные формы мышления, которые принимают участие в построении того, что обычно называют национальной идентичностью (цит: [1]).

Следует отметить, что национальная идентичность является объектом изучения многих исследователей, которые сосредотачивают вни-

мание на различных аспектах этого феномена. Для украинского общества, где не существует единой доминирующей идеи относительно «содержания» национальной идентичности, исследование роли школьного образования в формировании национальной идентичности становится крайне актуальным, ведь система образования как пространство конструирования идентичности непосредственно влияет на формирование представления о «нации» и «национальном». Школьное образование закладывает в сознание учеников своего рода «матрицу», с которой они в дальнейшем сверяют свое отношение к прошлому и современности, оценивают себя и «других» [2].

В последние десятилетия появился определенный интерес к исследованиям роли школьных учебников в формировании идентичностей и представлений о «себе и других». Можно констатировать, что этот интерес в большей степени присущ учителям истории, историкам и политологам. Так, ряд исследований посвящен тем или иным аспектам влияния системы образования на формирование у школьников представлений о своей и других нациях. Н. Попсон в своей работе анализирует, каким образом в текстах школьных учебников представлена концептуализация украинской нации [3]. А. Портнов исследует украинские школьные учебники первого десятилетия независимости, особое внимание уделяя дискурсивным практикам создания легитимного образа национального прошлого и соответствующих ему образов «другого», представленных в текстах учебников [4]. Сравнительное исследование И. Снежкова среди киевских и московских школьников показал, что формирование у учащихся этнического самосознания является результатом воздействия новых гуманитарных учебников, в содержании которых отражаются современные национальные ориентации правящих элит [5].

Следует отметить, что на сегодня существуют единичные исследования по этой проблематике, совершенные социологами. Среди них – исследование роли школьного учебника истории в формировании национальной идентичности, проведенное О. Филипповой [6], которое опирается на концепт «политики идентичностей» [7, 8, 9]. Кроме того, следует подчеркнуть, что большинство исследований по указанной проблематике касаются анализа учебников для уче-

ников старших классов. Исключение составляет работа О. Филипповой, посвященная изучению формирования легитимного образа нации и государства у первоклассников с помощью дискурса, который представлен в букварях [10].

Цель предлагаемой работы – продолжить анализ процесса конструирования национальной идентичности. Для этого автор обратилась к исследованию начального этапа школьного образования, а именно, к учебникам по курсу «Я и Украина» для учащихся 1-4 классов общеобразовательных школ.

Основная идея дальнейшего анализа может быть сформулирована следующим образом: автор опирается на то, что через школьное образование транслируются определенные дискурсы – дискурс патриотизма, гражданской ответственности, национальных героев и т.д., и именно через них конструируется национальная идентичность. Как уже отмечалось, в современной Украине не существует четко сформулированного представления о содержании национальной идентичности, которое может включать идентитеты, присущие национальной идентичности, основанной на принципах этнической нации и на принципах политической нации. Автор предполагает, что такая размытость в понимании содержания понятия национальная идентичность закладывается школьным образованием и прослеживается еще на ранних этапах формирования идентичности – в системе начального школьного образования.

Данное исследование опирается на идеи конструктивистского и интерпретативного подходов, основным методом исследования является дискурс-анализ. Как отмечает Н. Феркло, дискурс – важная форма социальной практики, которая одновременно и воспроизводит, и меняет знания, идентичности и социальные отношения, включая властные отношения, и в то же время сам дискурс формируется другими социальными практиками и структурами (цит. [11]). Т.е. содержание учебника, которое исследуется в данной работе как определенный дискурс, формирует у учащихся конкретные представления о сущности государства, понятии патриотизма и общественных ценностей. Следует подчеркнуть, что тексты учебника не являются случайными, они тщательно готовятся и контролируются властными институтами.

Анализируя содержание курса «Я и Укра-

ина», автор исходит из того, что еще на уровне создания учебника представители образовательных учреждений определяют, какие именно жанры изложения текста в пособиях использовались учителями для работы с учащимися. Эти жанры (цитирование литературных произведений, разыгрывание бытовых сцен и другие) передают определенные дискурсы. Позже, в процессе социального взаимодействия с другими индивидами или социальными институтами, ученик может использовать воспринятые им дискурсы и жанры, воспроизводить или комбинировать с другими (дискурсами и жанрами). Следует также помнить, что по утверждению самого Н. Феркло, дискурсы и дискурс-порядок могут выходить за пределы институциональных границ (в нашем случае, за пределы учебного заведения). Он также обращает внимание на то, что дискурсы могут быть более или менее идеологическими, при этом идеология понимается как определенные конструкции значений, способствующие производству, воспроизведению и трансформации отношений доминирования (цит. [11]).

Цель курса «Я и Украина» в начальной школе – способствовать формированию у учащихся потребности к познанию мира и человека, воспитанию патриотизма и уважения к Украинскому государству. В процессе обучения у школьников формируются представления о целостности мира, природном и социальном окружении как среде жизнедеятельности человека, его принадлежности к природе и обществу; усваиваются эмпирические и обобщенные представления и понятия, отражающие основные свойства и закономерности реального мира, расширяющие и упорядочивающие социальный и познавательный опыт [12, с. 246].

Важным также является патриотическая направленность материала курса. Как отмечено в программе курса, он «направлен на формирование личности гражданина Украины – человека, способного брать на себя ответственность за прошлое и будущее родной земли (природной окружающей среды) и своего народа («социальной» окружающей среды). Украина, ее государствообразующие ценности, производство гражданских чувств – эти элементы содержания курса «Я и Украина» являются первостепенными, задающими цель реализации программы» [13].

При преподавании учебного курса «Я и Украина» освещается отрасль «Человек и мир»

Государственного стандарта начального общего образования и охватываются такие содержательные линии, как: Человек как личность; Человек и общество; Человек среди людей; Культура; Объекты природы; Планета Земля; Украина; Родной край [12, с. 246]. При этом курс является интегрирующим содержательные линии естествознания и обществоведения. Все эти «универсальные» темы раскрываются из года в год, но каждый раз более основательно и глубинно. Для курса разработаны учебники, рекомендованные Министерством образования и науки, молодежи и спорта Украины (1-4 классы), которые и стали объектом нашего исследования [15, 16, 17, 18].

Постоянными для всего курса (1-4 кл.) являются интерактивные методы обучения, виды деятельности учащихся, которые удовлетворяют естественные влечения ребенка к исследованиям и выводам, конструированию, коммуникации, проявлению своих творческих способностей. Они реализовываются в учебниках через систему методов обучения: «прочитай со взрослыми», «работа в группах», «подумай», «обрати внимание», «сmodellируем», «проведи опыт», «составь сказку», «нарисуй», «поиграйте в игру». В курсе используется общеупотребляемая в учебниках лексика, материал иллюстрируется отрывками из художественной литературы или рисунками.

Проводя исследования, автор, прежде всего, уделяла особое внимание анализу раздела «Твоя страна – Украина», ставя целью выяснить, какие социальные нормы и ценности транслирует школьный учебник, какие национально-культурные обычаи представлены как традиционные для украинского народа, какие существуют «символы Украины» (которые таковыми названы в источниках), какой образ Украины создается через выделение «основных характеристик Украины», какие праздники считаются главными, как они подаются в материале, какие выдающиеся деятели Украины (прошлого и настоящего) входят в перечень «персонифицированных символов» Украины.

В программе курса «Я и Украина» для 1-4 классов общеобразовательных школ непосредственно теме об Украине посвящено лишь несколько разделов, но, так или иначе, все другие универсальные темы, дублирующиеся из года в год (например: «О тебе самого», «Семья, родня, род», «Человек среди людей», «Природа вокруг нас», «Твой родной край», «Культура родного

края)), также содержат определенную информацию об Украине. Именно поэтому в исследовании было проанализировано содержание всего учебника. Каждый учебник содержит основные идеи, которые учитель должен донести до ученика.

Так, учебник для первого класса дает общее знакомство с Украиной как страной и государством, акцент сделан на том, что: в Украине много лесов, рек и степей; гордость и слава Украины – Днепр; столица Украины – древний город Киев; независимой Украина стала в 1991 году; государственные символы – герб, флаг и гимн. Среди праздников упоминаются: Праздник Святого Николая Чудотворца; Новый год, Рождество Христово, Сочельник, Восьмое марта, Пасха, День Матери; День Независимости Украины. Обычно Украина изображается как: «богатая», «родная», «ненька» (укр.). Среди символов представлены природные символы – калина, черновивцы (укр.), мальва, ива, аист.

С каждым годом объем информации, которую должен изложить учитель, растет. В курсе появляются не только новые информационные блоки, но и объясняется содержание тех или иных символов. Так, основные положения, которые должен донести учитель до ученика во втором классе, следующие: богатства Украины – хлеб и сахар, сталь и уголь, самолеты и компьютеры, «а еще тихие озера, калиновые рощи и народные песни, которые пели твои прадеды»; столица Украины – широкий и просторный город Киев; герб Украины символизирует ее волю, славу и силу; флаг Украины – это признак силы и славы, «святыня»; гимн «звучит ежедневно в 6 часов утра и в 24 часа ночи по украинскому радио»; основной закон государства – Конституция, от него «зависят счастье и судьба народа и каждого человека». В учебнике описывается, почему мы должны знать, понимать, выполнять и защищать Конституцию. Следует отметить, что к ученику второго класса уже обращаются как к гражданину. Среди праздников упоминаются Пасха, Всемирный День матери, День Конституции, День Независимости, День Святого Николая, Новый Год. Кроме того, отдельным блоком выделяются праздники народного календаря: Рождество Христово, Крещение, Святая Троица, Покрова. Во втором классе внимание уделяется и знаменитым личностям в истории государства (князьям, деятелям науки и искусства). Украи-

на характеризуется как: «отчая земля», «родной край», «Отечество».

В учебнике для учащихся третьего класса информация об Украине подается уже в сравнительном контексте, т.е. Украина предстает на фоне других государств. Основные идеи заключаются в том, что: Украина по размерам и численности больше многих развитых государств мира; столица Украины – город Киев – один из древнейших и красивейших городов Европы, «Украина должна стать государством образованных людей, в этом – ее будущее», «Большой дом – государство, порядок в нем – закон». Государство – это «дом народа»; знакомство с некоторыми правами и обязанностями гражданина; необходимость придерживаться десяти заповедей Божьих и уважать общечеловеческие ценности; знакомство с основными отраслями хозяйства в Украине, месторождениями полезных ископаемых, хозяйственной деятельностью в разных городах. Перечень праздников упоминается в учебнике значительно меньше, чем в предыдущих. Героев Украины названо довольно много, это исторические фигуры, деятели науки и искусства.

Упоминаются четыре символа Украины – казак, чумаки, земледелец, кобзарь. Обычно Украина изображается как: «большая», «независимая», «государство Европы», «родной край».

В последний год преподавания курса – четвертый класс – ученик должен ознакомиться с основными идеями нацио- и государственностроения: «главным стержнем украинского характера были любовь и уважение к свободному труду», в исторических памятниках украинцев характеризуют как «находчивых, способных к восприятию нового, хранящих семейный уют, талантливых к народному творчеству»; государственная символика состоит из герба, флага и гимна; знакомство с прошлыми гербами украинского государства (учащиеся учатся рисовать герб); государственный язык Украины – украинский («Каждый народ – как дерево в лесу человечества, а язык – это его цветение»); знакомство с правами и обязанностями гражданина, законами; знакомство с заповедями Матери Терезы.

Предоставляется самый широкий за весь год перечень праздников в определенной классификации: государственные, профессиональные, международные, народные и религиозные. Важны также замечания к читателю о том, что «в по-

следнее время праздники в Украине все больше приобретают национальные признаки. Развернутым является и перечень героев Украины.

Национальными символами Украины названы река Днепр-Славутич, калина, вишня, чернобривцы (укр.), тополь и ива; казак, чумаки, земледелец, кобзарь; журавли. Обычно Украина изображается как «наша» и «славная». Украинский народ как «народ-воин», «народ-труженик», «народ-певец».

Как отмечалось ранее, структура курса с обществоведческой и природоведческой тематикой. Однако есть в курсе и специальный раздел, имеющий целью «уточнить и расширить представления детей о величии и красоте родной Украины; воспитать любовь к родному языку, к своей стране, чувство гордости за Родину» [14, с. 73]. Это – раздел «Моя страна – Украина».

При преподавании этого раздела учитель должен актуализировать знания учащихся об Украине как независимом государстве; рассказать о некоторых государственных, религиозных и народных праздниках; сформировать у учащихся уважительное отношение к символам государства и побудить их интерес к участию в чествовании памятных событий [12, с. 255]. Таким образом, преподавание этого курса имеет целью углубить (или привести) к осознанию учеником своей принадлежности к Украине. То есть так формируется гражданская и национальная идентичности. Это осуществляется с помощью иллюстративного материала (рекомендованного Министерством образования и науки, молодежи и спорта), чтения стихов украинских поэтов, слушания Гимна Украины и работы с учебником и тетрадью.

**Выводы.** Проведенный анализ содержания пособий для изучения курса «Я и Украина» показал, что формирование национальной идентичности у младших школьников осуществляется посредством создания определенного образа Украины. Национальная идентичность – сложный конструкт, который может содержать признаки нации и как политической, и как этнической общности. Составляющими образа Украины, участвующими в формировании украинской национальной идентичности, являются национальные праздники, государственные герои, символы и традиционные характеристики, которые широко представлены в учебниках и пособиях. Наряду с указанными элементами также выделяются элементы, конституирую-

щие идею политической нации и формирующие представления о гражданине. Указанные учебники не содержат четко ограниченного перечня составляющих образа Украины: перечень выдающихся праздников, национальных, символов государства достаточно широк и не может быть интерпретирован как результат навязывания «жесткой идеологии». Несмотря на то, что властными структурами сформирован перечень «ценностей украинского народа», рядом с ними освещаются общечеловеческие ценности и даже заповеди Матери Терезы, перечень традиционных для украинского народа праздников содержит не только государственные, но и народные, религиозные, а также те, которые были введены советской властью.

Проведенный анализ освещает процесс формирования национальной идентичности системой школьного образования. Следует, однако, учитывать, что для построения целостной картины национальной идентичности современных украинских школьников следует рассматривать и интерпретацию, усвоение учащимися полученной в образовательном учреждении информации, что может стать объектом дальнейших исследований по этой проблематике.

## Литература

1 Бурдые П. Дух государства: генезис и структура бюрократического поля / П. Бурдые // Политика и политика: Альманах Рос.-франц. центра социологии и философии / Рос. акад. наук. Ин-т социологии. Ин-т эксперимент. социологии. – СПб.: Алетей, 1999. – С. 125–166.

2 Филипова О.А. Образование как фактор формирования национальной идентичности в глобализирующемся обществе // Глобальные проблемы человечества как фактор трансформации образовательных систем / под общ. ред. В.И. Астаховой. – Харьков, 2008.

3 Popson N. The Ukrainian History Textbook: Introducing Children to the «Ukrainian Nation» / N. Popson // Nationalities Papers. – 2001. – Vol. 29 – N 2. – P. 325–350.

4 Портнов А. Terra hostica: образ России в украинских школьных учебниках истории после 1991 года [Электронный ресурс] / А. Портонов // Неприкосновенный запас. Дебаты о политике и культуре. – 2004. – № 36. – Режим доступа: <http://www.nz-online.ru/print.phtml?aid=25011097>.

5 Снежкова И. Формирование этнических

представлений украинских и русских школьников / И. Снежкова // Социологические исследования. – 2004. – № 11. – С. 83–89.

6 Филиппова О. «Прошлое» как социальный капитал: школьные учебники истории и проблема формирования национальной идентичности / О. Филиппова // Вчені записки Харківського гуманітарного університету «Народна українська академія». – 2007. – Т. 13. – С. 138–147.

7 Филиппова О. А. Музей как публичное пространство конструирования и репрезентации идентичности: Приднестровье как case study / О. А. Филиппова // Методологія, теорія та практика соціологічного аналізу сучасного суспільства. – Харків: Вид-во ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2007. – С. 401–409.

8 Филиппова О. Украинская «региональность», политика идентичностей и поиски оснований консолидации // Методологія, теорія та практика соціологічного аналізу сучасного суспільства. Збірник наукових праць – Харків: Вид. центр Харківського університету, 2003. – С. 261–266.

9 Филиппова О. «Футболіємо разом»: коллективное производство и потребление украинской национальной идентичности // Методологія, теорія та практика соціологічного аналізу сучасного суспільства. Збірник наукових праць – Харків: Вид. центр Харківського університету, 2006. – С. 258–265.

10 Filippova O. Politics of identity through school primers: discursive construction of legitimate image of state, nation and society in Soviet and independent Ukraine // Anthropology of East Europe Review – 2009, Spring – Vol. 27, Issue 1 – P. 29–37

11 Филлипс Л. Дж. и Йоргенсен М. В. Дискурс-анализ. Теория и метод: пер. с англ. – Харьков, 2004. – С. 15.

12 Програми для середньої загальноосвітньої школи 1–4 класи. – К.: Початкова школа, 2006.

13 Душко Л. Реалізація громадянського виховання молодших школярів на основі краєзнавчої тематики курсу «Я і Україна» [електронний ресурс] / Л. Душко. – 2009. – Режим доступу: <http://osvita.ua/school/theory/6504>.

14 Я і Україна. Навколишній світ і я. 1 клас. Посібник для вчителя. Навчальна книга – Тернопіль: Богдан, 2003. – С. 73.

15 Бібік Н. М. Я і Україна. Віконечко. Підручник для 1 класу / Н. М. Бібік, Н. С. Коваль. – К.: Генеза, 2007. – 120 с.

16 Байбара Т. М. Я і Україна. Підручник для 2 класу / Т. М. Байбара, Н. М. Бібік. – К.: Форум, 2002. – 144 с.

17 Байбара Т. М. Я і Україна. Підручник для 3 класу / Т. М. Байбара, Н. М. Бібік. – К.: Форум, 2003. – 177 с.

18 Байбара Т. М. Я і Україна. Підручник для 4 класу. – К.: Форум, 2004. – 176 с.

О. О. Усенко

**Білім беру жүйесі ұлттық ұқсастықты құрастыру құралы ретінде  
(«Я И УКРАИНА» курсы бойынша мектеп оқулықтарының негізінде)**

Мақалада білім беруді зерделеу ұлттық ұқсастықты құрастыру құралы ретінде әлеуметтік бағытта қарастырылады. Мақалада «Я и Украина» (бастауыш мектептің 1–4 сынып оқушыларына арналған) курс негізінде мектептегі оқу құралының мазмұнын зерделеуде жүргізілген зерттеу жұмыстарының қорытындысы берілген. Зерттеу қорытындысы бойынша мектептік білім беру арқылы патриотизм, азаматтық жауапкершілік, ұлттық батырлардың және т. б. көмегімен ұлттық ұқсастықты құрастыруға болады. Қазіргі заманғы Украинада украиндық ұлттық ұқсастық мазмұны туралы ұғымның толық мәнділігі жоқ. Бұл мазмұнында этно-ұлттық және азаматтық ұлттық элементтері бар мектеп оқулықтарының төменгі сыныптарында кездесетінімен қарастырылады.

**Түйін сөздер:** ұлттық ұқсастық, мектеп оқулығы, білім беру, Украина бейнесі, этно-ұлт, саяси ұлт.

O. O. Usenko

**The education system as an instrument of construction of national identity  
(on the example of school textbooks at the rate of «I AND UKRAINE»)**

Based on using of the constructivist and interpretive approaches and method of discourse analysis this study focus on the investigation of the content of the school textbooks for primary school in the frame of the course “Me and Ukraine” (for pupils of 1–4 grades of elementary school). The results of the research showed that specific discourses are transmitted through the school education – the discourse of patriotism, civic responsibility, national heroes, etc. – and by such discourse national identity is constructed. In contemporary Ukraine there is blurred perception about the “content” of the Ukrainian national identity. It can be also traced in the early stages of identity formation – in school education, where school textbooks contain elements of both versions of nation-building – ethno-nation and civic nation.

**Keywords:** national identity, school textbook, education, image of Ukraine, ethno-nation, political nation.